Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28422174

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie das Sicherheitsventil regelmäßig auf Beschädigungen, Verschleiß oder Verunreinigungen. Defekte Ventile müssen sofort ausgetauscht werden.	Check the safety valve regularly for damage, wear or contamination. Defective valves must be replaced immediately.	Vérifiez régulièrement la soupape de sécurité pour déceler tout dommage, usure ou contamination. Les vannes défectueuses doivent être remplacées immédiatement.	Controllare regolarmente la valvola di sicurezza per eventuali danni, usura o contaminazione. Le valvole difettose devono essere sostituite immediatamente.	Controleer het veiligheidsventiel regelmatig op beschadigingen, slijtage of vervuiling. Defecte kleppen moeten onmiddellijk worden vervangen.	Compruebe periódicamente la válvula de seguridad para detectar daños, desgaste o contaminación. Las válvulas defectuosas deben reemplazarse inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte pojistný ventil, zda není poškozený, opotřebovaný nebo znečištěný. Vadné ventily musí být okamžitě vyměněny.	Redovito provjeravajte sigurnosni ventil zbog oštećenja, istrošenosti ili onečišćenja. Neispravni ventili moraju se odmah zamijeniti.	Redovito provjeravajte sigurnosni ventil zbog oštećenja, istrošenosti ili onečišćenja. Neispravni ventili moraju se odmah zamijeniti.	Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági szelepet sérülések, kopások vagy szennyeződések szempontjából. A hibás szelepeket azonnal ki kell cserélni.
Manipulieren Sie das Sicherheitsventil nicht durch Änderungen oder Reparaturen, es sei denn, Sie sind qualifiziert und autorisiert, dies zu tun. Ungenehmigte Änderungen können die Sicherheit beeinträchtigen.	Do not tamper with the safety valve by making changes or repairs unless you are qualified and authorized to do so. Unauthorized modifications may compromise safety.	Ne modifiez pas la soupape de sécurité en effectuant des modifications ou des réparations, sauf si vous êtes qualifié et autorisé à le faire. Les modifications non autorisées peuvent compromettre la sécurité.	Non manomettere la valvola di sicurezza apportando modifiche o riparazioni a meno che non si sia qualificati e autorizzati a farlo. Le modifiche non autorizzate potrebbero compromettere la sicurezza.	Knoei niet met de veiligheidsklep door wijzigingen aan te brengen of reparaties uit te voeren, tenzij u daarvoor gekwalificeerd en geautoriseerd bent. Ongeautoriseerde wijzigingen kunnen de veiligheid in gevaar brengen.	No altere la válvula de seguridad realizando modificaciones o reparaciones a menos que esté calificado y autorizado para hacerlo. Los cambios no autorizados pueden comprometer la seguridad.	Nemanipulujte s pojistným ventilem žádnými úpravami nebo opravami, pokud k tomu nemáte kvalifikaci a oprávnění. Neoprávněné změny mohou ohrozit zabezpečení.	Nemojte dirati u sigurnosni ventil bilo kakvim preinakama ili popravcima osim ako niste kvalificirani i ovlašteni za to. Neovlaštene promjene mogu ugroziti sigurnost.	Nemojte dirati u sigurnosni ventil bilo kakvim preinakama ili popravcima osim ako niste kvalificirani i ovlašteni za to. Neovlaštene promjene mogu ugroziti sigurnost.	Ne módosítsa vagy javítsa a biztonsági szelepet, hacsak nem rendelkezik megfelelő képesítéssel és felhatalmazással. A jogosulatlan módosítások veszélyeztethetik a biztonságot.
Verwenden Sie das Sicherheitsventil nur in einer geeigneten Umgebungstemperatur und unter den angegebenen Betriebsbedingungen. Extrembedingungen können die Leistung des Ventils beeinträchtigen.	Only use the safety valve in a suitable ambient temperature and under the specified operating conditions. Extreme conditions may affect the performance of the valve.	Utilisez la soupape de sécurité uniquement à une température ambiante appropriée et dans les conditions de fonctionnement spécifiées. Des conditions extrêmes peuvent affecter les performances de la vanne.	Utilizzare la valvola di sicurezza solo a una temperatura ambiente adeguata e nelle condizioni operative specificate. Condizioni estreme possono influire sulle prestazioni della valvola.	Gebruik de veiligheidsklep alleen bij een geschikte omgevingstemperatuur en onder de gespecificeerde bedrijfsomstandigheden. Extreme omstandigheden kunnen de kleppprestaties beïnvloeden.	Utilice la válvula de seguridad únicamente a una temperatura ambiente adecuada y en las condiciones de funcionamiento especificadas. Las condiciones extremas pueden afectar el rendimiento de la válvula.	Pojistný ventil používejte pouze při vhodné okolní teplotě a za specifikovaných provozních podmínek. Výkon ventilu mohou ovlivnit extrémní podmínky.	Koristite sigurnosni ventil samo na odgovarajućoj temperaturi okoline i pod navedenim radnim uvjetima. Ekstremni uvjeti mogu utjecati na rad ventila.	Koristite sigurnosni ventil samo na odgovarajućoj temperaturi okoline i pod navedenim radnim uvjetima. Ekstremni uvjeti mogu utjecati na rad ventila.	A biztonsági szelepet csak megfelelő környezeti hőmérsékleten és az előírt működési feltételek mellett használja. A szélsőséges körülmények befolyásolhatják a szelep teljesítményét.
Stellen Sie sicher, dass Personen, die mit dem Sicherheitsventil arbeiten oder es warten, entsprechend geschult und informiert sind. Unkenntnis kann zu unsachgemäßem Gebrauch führen.	Make sure that people working with or maintaining the safety valve are properly trained and informed. Ignorance can lead to improper use.	Assurez-vous que les personnes travaillant avec ou entretenant la soupape de sécurité sont correctement formées et informées. L'ignorance peut conduire à une mauvaise utilisation.	Assicurarsi che le persone che lavorano con o che effettuano la manutenzione della valvola di sicurezza siano adeguatamente formate e informate. L'ignoranza può portare ad un uso improprio.	Zorg ervoor dat mensen die met de veiligheidsklep werken of deze onderhouden, goed zijn opgeleid en geïnformeerd. Onwetendheid kan leiden tot oneigenlijk gebruik.	Asegúrese de que las personas que trabajan con la válvula de seguridad o la mantienen adecuadamente estén capacitadas e informadas adecuadamente. El desconocimiento puede conducir a un uso inadecuado.	Zajistěte, aby lidé, kteří s pojistným ventilem pracují nebo jej udržují, byli náležitě vyškoleni a informováni. Neznalost může vést k nesprávnému použití.	Provjerite jesu li ljudi koji rade sa sigurnosnim ventilom ili ga održavaju odgovarajuće obučeni i informirani. Neznanje može dovesti do nepravilne uporabe.	Provjerite jesu li ljudi koji rade sa sigurnosnim ventilom ili ga održavaju odgovarajuće obučeni i informirani. Neznanje može dovesti do nepravilne uporabe.	Győződjön meg arról, hogy a biztonsági szeleppel dolgozó vagy karbantartó személyek megfelelő képzésben és tájékoztatásban részesülnek. A tudatlanság helytelen használathoz vezethet.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28422174

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.